

The New Freedom

(LA NOUVELLE LIBERTÉ)
Par son Ex. WOODROW WILSON
Président des Etats-Unis

Ce livre vous apprendra à connaître l'homme vrai qu'est votre Président

5ème Grande Edition, Net \$1.00
EN VENTE CHEZ

Adrien Rémond

232 RUE BOURBON 232

EN VILLE

Doubleday, Page & Co.,
GARDEN CITY, N. Y.



Bureau de l'Etat Civil

Marriages, Naissances et Décès

Inscrits dans les dernières 24 heures

Naissances.

- Mme James G. Pierce, un garçon.
- Mme Joseph Thompson, une fille.
- Mme George Salvant, un garçon.
- Mme Anthony Lafance, une fille.
- Mme George Tyler, une fille.
- Mme Odile Holmes, un garçon.
- Mme Guy K. Lowry, un garçon.
- Mme Charles W. Keating, un garçon.
- Mme James J. Gallagher, une fille.
- Mme Louis A. Cottell, une fille.
- Mme Aloys O'Neill, un garçon.
- Mme Ernest Norman, une fille.

Marriages.

- José E. Wiltz et Mlle Eva Johnson.
- Robert William Johnson et Mlle Annie Williams.
- William Graham Mohren et Mlle Frances Frederick Cook.
- Joseph Coleman Conery et Mlle Eva Marie Howe.
- William Clay Stouff et Mlle Margaret Graham.

Décès.

- Carrie L. Bergman, 24 ans, 606 S. Hennessey.
- Edward Steadman, 59 ans, Orange et Tchoupiottias.
- Emilia N. Bruger, 6 mois, 2151 Second.
- Arno Heard, 2 ans, 2922 Howard.
- Nancy Martin, 56 ans, 1207 Saratoga.
- Robert Yazard, 35 ans, 2910 Penitenc.
- François Meyer, 6 ans, l'Hôpital de la Charité.
- Mme Veuve F. Cournelle, 87 ans, Little Sisters of the Poor Asylum.
- Samuel Bandaban, 3 ans, 911 Bienville.
- Mme Odèle Wehr, 75 ans, Columbus.
- Ella Ford, 49 ans, l'Hôpital de la Charité.
- Harriet Johnson, 46 ans, l'Hôpital de la Charité.

PLUS D'APPETIT??

Prenez alors un verre de

"DUBONNET"

Le grand tonique et apéritif français, supérieur au meilleur

COCKTAIL

Vendu dans tous les hôtels, restaurants et clubs de la Nouvelle-Orléans et aussi par tous les marchands de vin et les épiciers



Insistez sur l'original

"DUBONNET"

et évitez les contrefaçons

E. C. VILLERE CO.

Distributeurs pour le Sud 23 juillet-tau

Exploits d'une Femme

Elle gratifie un voleur, dans sa chambre, de deux balles de revolver.

CE DERNIER EST ENCORE AU LARGE.

Réveillée par le grincement d'une clef, dans la nuit de vendredi à samedi, Mme Frederick R. Weaver, demeurant 1021 rue N. Dupré, a vu un homme devant l'armoire dans sa chambre à coucher. S'emparant avec précaution d'un revolver sous son oreiller Mme Weaver fit feu trois fois sur l'intrus, qui décala avec précipitation en poussant un cri.

Mme Weaver est certaine qu'elle a tué un voleur, car il y avait trace dans le mur de la chambre, que d'une des balles, et l'on vit, après la fuite du voleur, quelques gouttes de sang sur le tapis du salon.

L'homme était entré dans la maison par une des portes des salons dont il avait scié les verrous. Il avait réussi, tout de même, à emporter \$15 et le porte-monnaie de Mme Weaver.

L'ANNEE SCOLAIRE 1913-14.

L'ouverture des écoles publiques aura lieu le 15 septembre.

Le bureau de écoles publiques de la ville est en mesure d'annoncer l'ouverture des classes pour lundi 15 septembre. Plusieurs bâties scolaires ont été mises en parfait état, et le corps enseignant est au complet.

La plupart des écoles paroissiales catholiques ouvriront lundi 8 septembre.

DEUX TESTAMENTS

Présentés ensemble par suite de la mort rapprochée des époux.

Pour recevoir leurs parts de l'héritage de leur mère, les enfants de M. et Mme Charles Penot ont dû présenter à la Cour Civile de District le testament de leur père et celui de leur mère. M. Penot étant mort en 1910, laissant tous ses biens à sa femme, et Mme Penot étant morte en 1912, il a fallu homologuer les dernières volontés des deux époux, afin de faire le partage.

UN NEGRE VOLEUR.

Samedi, à une heure du matin M. Emile Burvant, demeurant 1629 avenue St. Bernard, a tiré un coup de revolver contre un nègre qui essayait de forcer une porte de la résidence de M. Burvant. Le noir a pris la fuite.

VACANCE DE L'AVOCAT DE DISTRICT.

M. Chandler C. Luzenberg, avocat de district, est parti, hier, à bord du vapeur "Protéus", pour New York. Il se propose de passer quelques semaines en vacance, à Fallée, Vie., où sa famille est en villégiature.

COUR CIVILE DE DISTRICT.

James Burns, Tutor, vs. New Orleans Railway and Light Co. et John A. Barrett, dommages, \$12,000.

Successions de Charles Rins Penot ou Pinot, possession; Ernest Badirrit et Ninna Bandirrit, sa fille, possession.

CHALMETTE LAUNDRY

Pas la meilleure parce qu'elle est la plus importante, mais la plus importante parce qu'elle est la Meilleure.

Capital et Intelligence

C'est la grande combinaison que nous avons mis dans notre buanderie et c'est sans vaine gloire que nous le disons. L'idée entière de la buanderie moderne est d'être à même de faire un travail meilleur, plus sanitaire, plus soigné, plus agréable et plus satisfaisant que celui qui peut être fait dans aucune autre condition. Nous avons placé des milliers de dollars dans notre établissement et dans nos machines et nous n'employons que des ouvriers experts, et les méthodes les plus améliorées et comme résultat "La Chalmette" se trouve être aujourd'hui, la plus grande, la mieux équipée, et à la meilleure renommée des Buanderies du Sud. Entre autres améliorations, sur les anciennes méthodes du nettoyage à sec nous avons introduit le **Système Bonser** qui nettoie sans odeur et sans nuire aux étoffes les plus délicates.

Voilà quels sont nos titres à votre clientèle, si vous en voulez la preuve donnez nous un ordre d'essai, depuis votre lingé de maison jusqu'à vos cols et depuis les vêtements les plus délicats jusqu'aux complets de toile ou laine.

Téléphonez Galvez 474, 475, 476 et nos voitures ou autos de livraison se rendront chez vous.

CHALMETTE LAUNDRY

Pas la meilleure parce qu'elle est la plus importante, mais la plus importante parce qu'elle est la Meilleure.

CHALMETTE LAUNDRY

Pas la meilleure parce qu'elle est la plus importante, mais la plus importante parce qu'elle est la Meilleure.

CHALMETTE LAUNDRY

Pas la meilleure parce qu'elle est la plus importante, mais la plus importante parce qu'elle est la Meilleure.

CHALMETTE LAUNDRY

Pas la meilleure parce qu'elle est la plus importante, mais la plus importante parce qu'elle est la Meilleure.

CHARLES LAUDUMIET S'ENGAGE DANS LA MARINE.

M. Charles Laudumiet, âgé de dix-sept ans, fils d'un de nos concitoyens les plus estimés, MM. Fernand Laudumiet, est parti pour le port de Portsmouth, Vie., il y a quelques jours. Le jeune homme a pris un engagement de quatre ans dans la marine des Etats-Unis. Après avoir fait ses études à l'école navale de Portsmouth, il sera reçu à bord d'un navire de guerre, et aura l'occasion de visiter toutes les parties du monde.

Mort de Sacco

Sam Scovetto relâché de prison sous caution.

IL A DE GRANDES CHANCES D'ETRE ACQUITTE.

Les médecins s'étaient trompés vendredi sur l'état de Vincenzo Sacco, l'Italien, qui avait été blessé par le jeune Sam Scovetto. Sur leur diagnostic promettant le rétablissement du patient, il avait été décidé par l'avocat de district libérer Scovetto, \$750 visiblement, sous cautionnement de \$1,000. Mais Sacco commença, vendredi soir, à souffrir horriblement, et il expira à deux heures du matin, samedi.

Une accusation de meurtre a été portée contre Scovetto, mais il est probable que le jeune homme sera acquitté. L'avocat de district a dit, hier soir, qu'il accablait un cautionnement de \$2,000 en attendant l'instruction du procès, parce qu'il n'est pas possible de prouver le meurtre de Sacco, homme très solide, baloté à coups de courroie, un jeune garçon, qui fou de douleur et de peur s'empara d'un revolver et fit feu pour se défendre.

"J'ai été informé" dit l'avocat de district, "que Sacco était un intrus dans la famille Scovetto, et que Sam était outré de la présence, chez lui, de cet homme, qui, disait-on, avait une femme, en Italie.

M. Charles Byrne, avocat de l'accusé essaya de prouver que Sacco avait tué un homme en Italie et s'était enfui de ce pays. Hier soir, Scovetto a été mis en liberté, sous un cautionnement de \$2,000, pour comparaître devant la Cour Criminelle.

VACANCES DE M. FUCHS DE LA POSTE.

M. George Fuchs, assistant maître de poste, est parti, en vacances pour deux mois, avec son fils Valentin. Il visitera des parents et des amis dans le Nord et dans l'Est des Etats-Unis, et participera à la convention des assistants maîtres de poste des Etats-Unis qui aura lieu à Sioux City les 19 et 20 septembre.

COUR CIVILE DE DISTRICT.

James Burns, Tutor, vs. New Orleans Railway and Light Co. et John A. Barrett, dommages, \$12,000.

Successions de Charles Rins Penot ou Pinot, possession; Ernest Badirrit et Ninna Bandirrit, sa fille, possession.

UN PROCES

Contre Morgan Louisiana and Texas R. R. — Dommages pour la mort de son mari.

VENTES INSCRITES AU BUREAU D'ALIENATIONS

Peter J. Kelly à Gaspere Birbiglia, 2 terrains, Melpome, Thalie, Robertson et Freret, \$3,400.

Lakeview Land Co. à Chas. Jumonville, 2 terrains, Louisville, Iberville, Filmore et Twigg, \$500.

Geo. Burk à la Suburban Bldg and Loan Ass'n, terrain, Bienville, Clark, Iberville et avenue Hagan, \$3,400.

Acquéreur à Louis M. Pfister, même propriété, \$1,400.

Jos. L. Bourg à la N. O. Land Co., terrains, Milne, Wuerpel, Smith et Lane, \$500.

Lakeview Land Co. à Mlle Mary Bridget Gast, 2 terrains, Louisville, Iberville, Ridgley et Filmore, \$500.

Mme Paulin Fabian à la Dixie Homestead Ass'n, terrain, Broad, Crête, Live Oak et Bellechasse, \$2,000.

Acquéreur à Mme Ruiz De Armas, même propriété, \$1,800.

Mme Veuve Marie Fillole à Aug. B. Shlenker, terrains, Français, Champs - Elysées, Tonti et Rocheblave, \$.

Felix Quinn à The Savings and Homestead Ass'n, terrain, avenue Londres, Tonti, Rocheblave et Nlle-Orléans, \$900.

Acquéreur à Alphonse Thompson, même propriété, \$900.

DECES

VIGNES — Décédé le mercredi 3 septembre 1913, à 3 h. 50 de l'après-midi, CELESTIN VIGNES, époux bien-aimé d'Elizabeth Sney, âgé de 45 ans, né à la Nouvelle-Orléans, Ln., et résident de cette ville sa vie durant.

BAUD — Décédé jeudi, 4 sept., à 9:30 heures s. m., âgé de 47 ans, MME C. A. BAUD, née Eugénie Drouet, native de cette ville.

F. LAUDUMIET & CO., Ltd.

F. LAUDUMIET, Président et Gérant. E. ADER, Vice-Président. EMILE ADER, Secrétaire.

Entrepreneurs de Pompes

Funèbres et Embaumeurs
1108-1112 RUE NORD REMPARTS
PHONE HEMLOCK 406

DEMANDEZ UN TAXI COOKE

1946 — Phone Main 39 ou 40

E. CLAUDEL OPTICIEN

818 RUE DU CANAL
Successeur de E. & L. Claudel
En face de la plus grande Maison d'Orfèvrerie
PRÈS BARONNE
Pas de Saucade — Jettées de Courbe

AGENCE GÉNÉRALE

119 State Street NEW YORK, N. Y.

UNLACKE et OLLIE

BATISSES, ENSEIGNES, DÉCORATIONS ET AFFICHES. PEINTURE
122 Exchange Place PHONE MAIN 3193
NEW ORLEANS, U. S. A.

L'Association de Bienfaisance Bienville

FETE ANNUELLE AU FORT ESPAGNOL.

De nombreux invités assistent au 24ème anniversaire.

La fête champêtre donnée dimanche dernier au Fort Espagnol par l'Association de Bienfaisance Bienville pour célébrer la 24ème année de sa fondation, a remporté un succès complet, ayant été admirablement dirigée par M. Edw. Bohem, assisté de son comité.

De 9 heures du matin à une heure très avancée de l'après-midi, de délicieux rafraichissements et consommations ont été servis aux membres et invités; les danses, la musique et jeux de toutes sortes ont fait les délices des personnes présentes.

L'association fondée en 1884 est en pleine prospérité, elle compte 110 membres parmi lesquels se trouvent plusieurs français. Le local est situé au No. 111 Exchange alley.

Les officiers sont: John M. Buiger, président; E. Dobelet, 1er vice-président; John Le Marchand, 2ème vice-président; W. Torres, gardien; A. Weber, médecin; J. E. Smith, secrétaire; E. Bohem, collecteur et T. G. Shoen, trésorier.

Comité d'organisation: Ed Bohem, président; Hy Miller, J. C. Pédare, Hy Caberae, Tom Champagne et Hy Lanala.

E. Dobelet, président du comité du bal. A. W. Dierrman, président du comité des rafraichissements.

Luigi et Guiseppe Chisesa à Emanuel Carlisi, terrain, Derbigny, Claiborne, St-Antoine et Bourbon, \$1,500.

Francis J. Tonglet à la American Homestead, terrain, Boad, Rousselin, D'Abadie et Aubry, \$.

Acquéreur à Jean F. Har-douin, même propriété, \$300.

Chas. A. Guichard à John Parr, 5 terrains, Urquhart, Marais, Gordon et Alabo, \$1,000.

Mlle Alice Holnberg à Albert P. Casteix, terrain, Marigny, Claiborne, Champs-Elysées et Robertson, \$700.

Maurice P. O'Neill à la Mutual Bldg and Homestead Ass'n, terrain, Prytanée, Penitenc, Gén. Taylor et Perrier, \$4,200.

Mme Wm J. O'Donnell à Chas. W. McClellan, portion, Walnut, Carrollton, Audobon et avenue St-Charles, \$8,500.

Geo. W. Charlton au Dr Arthur R. Mattingly, portion, Cadiz, Perrier, Prytanée et Jéna, \$6,500.

Héritiers de Mme J. G. Campbell à la Hiberna Homestead Ass'n, terrain, Valmont, Dryades, avenue Peters et St-Charles, \$7,000.

Edward Falkenstein à la Industrial Homestead, portion, Joliet, Cambonne, Green et Hickory, \$3,000.

Acquéreur au vendeur, même propriété, \$3,000.

Lawrence H. Butler à la Dryades Bldg and Loan Ass'n, 2 terrains, Marks, Hamilton, Pear et Holly Grove, \$1,000.

Acquéreur au vendeur, même propriété, \$1,000.

Jos. Chas. Thomas Grailhe de Montaina à Mme Alice de Grilleau, terrain, Canal, Baronne, Commune et Dryades; terrain, dans le même lot; terrain, St-Charles, Perdido, Carondelet et Poydras, \$50,000.

Lakeview Land Co. à Mme Jos. Tete, portion, Filmore, Ridgley, Bienville et Louisvile, \$625.

Mme J. H. Lalanne à Lucien H. Raymond, bail du magasin et résidence No 2563 Chemin du Bayou, pour 24 mois, à \$32 par mois.

Jacob Almerico à la French Market Homestead Ass'n, terrain, St-Bernard, Urquhart, Marais et Annette, \$2,500.

Acquéreur à Louis N. Reiser, même propriété, \$2,200.

Fidelity Homestead Ass'n à Frank Simmons, portion, Industrie, Annette, Allen et Agriculture, \$500.

Chas. Johnson à Jos. F. Tou-chard, 2 terrains, Galvez, Annette, Miro et Allen, \$275.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Le DR. JULES G. ROUSSEL, M. A. D. O., a l'honneur de prévenir sa clientèle qu'il a transféré ses salons de consultation au No. 418 rue Bourbon. sept-7-15me

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE DES FEMMES ET JEUNES FILLES AVEU DE SANS EXPERIENCE POUR COUDRE A LA MACHINE OU A LA MAIN. TRAVAIL PERMANENT. BON SALAIRE. CHEZ MENTE & CO. RUES S. PETERS ET ROBIN. sept-10-1913

ON DEMANDE DES GARÇONS ET JEUNES FILLES CHEZ MENTE & CO. FABRIQUE DE SACS. RUES S. PETERS ET ROBIN. BON SALAIRE. TRAVAIL PERMANENT. sept-10-1913

A LOUER—De belles chambres garnies, 826 rue St. Louis.

A LOUER—Belles chambres avec pension avec Esplanade. S'adresser A. B. C. Bureau de l'Abbeille. 610v

A VENDRE—Un très bel ameublement de chambre en bois d'ébène. S'adresser 820 Esplanade. 2911

Otto A. Cubick Adam H. Cubick Propriétaires

Atelier de Reliure

518 RUE NATCHEZ
Entre Camp et Magazine

Spécialité de Livres d'Ordres
Réparation de livres de musique, de paroissiens et actes notariés
travail soigné

Nous fabriquons depuis un sous-main jusqu'à des livres d'ordres s'ouvrant à plat

Téléphone Main 3435
NOUVELLE-ORLEANS

Emilien Perrin PROPRIETES FONCIERES

Actions et Obligations, Assurances

IMMEUBLES POUR LE COMMERCE NOTRE SPECIALITE

Billets Hypothécaires Vendus et Achetés

305 RUE BARONNE
PHONE MAIN 15

BATON ROUGE

\$1.00

ALLER ET RETOUR

Tous les Dimanches

Quitté Terminal Station à.....7 A. M.
Arrive à Baton Rouge à.....9:40 A. M.
Quitté Baton Rouge à.....7 P. M.
Arrive à la Nouvelle-Orléans.....9:40 P. M.

FRISCO LINES

MANDEVILLE, MADISONVILLE ET HOULTONVILLE

Steamer New Camela

A PARTIR DU 17 AVRIL.

Quitté Milneburg à l'arrivée du train du Louisville et Nashville, Gare au pied de la rue Canal, à 4 heures du soir Mercredi et Dimanches exceptés. Au retour quitta Milneburg tous les jours à 5 heures du matin, le temps et la marée le permettant.

EXCURSIONS

75c—MANDEVILLE—75c
\$1.00—TCHOUFUNCTA RIVER—\$1.00

CHAMPAGNE LOUIS ROEDERER, REIMS

Dimanches et Mercredis, train 7:45 du matin. Fret, reçu tous les jours à la gare du Louisville et Nashville, pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CO., Inc.,
207 Rue Carondelet.

Entrepreneurs de Pompes

Funèbres et Embaumeurs
1108-1112 RUE NORD REMPARTS
PHONE HEMLOCK 406

DEMANDEZ UN TAXI COOKE

1946 — Phone Main 39 ou 40

E. CLAUDEL OPTICIEN

818 RUE DU CANAL
Successeur de E. & L. Claudel
En face de la plus grande Maison d'Orfèvrerie
PRÈS BARONNE
Pas de Saucade — Jettées de Courbe

AGENCE GÉNÉRALE

119 State Street NEW YORK, N. Y.